

ESCUELA PRIMARIA SHADOW HILLS

Oficina del distrito
9680 Citrus Avenue
Fontana, CA 92335
(909) 357-5000

www.fusd.net



Grados K-5°
Frank Donahue, Director
14300 Shadow Drive - Fontana, CA 92337
(909) 357-5750 - FAX (909) 357-5759

Escuela Distinguida de California 2006
Escuela del Título I en cumplimiento de logros 2002-03

INFORME DE RESPONSABILIDAD ESCOLAR DEL 2005-06

Junta de educación

Kathleen Binks
Gus Hawthorn
Laura Abernathy-Mancha
Arlene Piazza
Julie A. Ramos

Administración del Distrito

Jane Smith
Superintendente
Richard A. Stedry, Ed.D.
Vicesuperintendente
Departamento de Servicios de Negocios
Cali L. Olsen-Binks
Vicesuperintendente
Departamento de apoyo escolar
Yolanda Mendoza
Superintendente Asociado
Departamento de Recursos Humanos
Gail M. Grant, Ed.D.
Superintendente Asociado
Departamento de apoyo al estudiante

Índice

Mensaje del director
Metas del distrito
Participación de los padres
Perfil de la escuela
Logros estudiantiles
Instalaciones escolares y su seguridad
Ambiente dentro del salón de clases
Plan de estudios y docencia
Equipo profesional
Gastos del distrito

La información de estadísticas contenida en este informe ha sido obtenida de la Secretaría de Educación de California y del Distrito Escolar de Fontana. En el momento de su publicación, este informe cumple con todos los requisitos estatales y federales del SARC, utilizando los datos disponibles más recientes. Los datos para secciones sobre el material educativo fueron adquiridos y la información sobre las instalaciones fue adquirida en octubre del 2006.

Mensaje del director

La Primaria Shadow Hills tiene un historial admirable en el continuo mejoramiento educativo. Con la meta de ayudar a cada uno de los estudiantes a alcanzar su potencial, Shadow Hills ha registrado ocho años consecutivos de crecimiento en ambas medidas, en el API y en el AYP, logrando las metas de crecimiento cada año y en todas las áreas. Fuimos seleccionados como una escuela del Título I en cumplimiento de logros para el 2002-03, fue nombrada una Escuela Distinguida de California en el 2005-06 y continuamos alcanzando los estándares de crecimiento cada año. Nuestros maestros están bien capacitados y son un grupo dedicado, con 100% del personal completamente acreditados certificado bajo los requisitos de la ley Ningún Niño Se Quede Atrás.

El alcanzar las metas de crecimiento es el resultado del trabajo de equipo que incluye al personal de la escuela, a los estudiantes, a los padres y a la comunidad entera. Pero el lograr esas metas es solo una parte de ser una buena escuela. También trabajamos duro para proporcionar un ambiente acogedor que valora a cada niño, uno que respeta en trasfondo de cada individuo, su cultura y las habilidades y necesidades individuales. Solamente al preocuparnos por todo el niño podemos ayudar a nuestros estudiantes a que se desarrollen en jóvenes adultos listos para sobrevivir y luchar en el mundo siempre cambiante que les espera.

Es nuestra intención de utilizar los recursos de Shadow Hills para apoyar la educación de todos nuestros niños, llevando al máximo su potencial y aminorando los obstáculos para ayudar a cada niño a triunfar hasta su capacidad. Cada año examinamos los datos del desempeño cuidadosamente y modificamos nuestro amplio plan escolar para hacer uso óptimo de los preciados recursos disponibles para ser la escuela más efectiva que puede ser.

Participación de los padres

Los padres son animados a participar en la comunidad de aprendizaje de la Primaria Shadow Hills al ofrecerse de voluntarios en la escuela, asistiendo a los eventos de la escuela o compartiendo el proceso decisorio. Eventos como la Noche de Orientación de BBQ, la Recepción de BBQ para Padres y Estudiantes, las ferias del libro, el carnaval de la escuela, los días de limpieza de la escuela, las celebraciones multiculturales, las reuniones sociales del tercer grado y las asambleas de la escuela proporcionan oportunidades para que los padres interactúen con el personal de la escuela mientras que apoyan los programas académicos de su niño. Los padres son invitados al café con el director cada mes para compartir sus preocupaciones y discutir los programas de la escuela. El Consejo del Plantel Educativo, la Asociación de Padres y Maestros y el Consejo Asesor del Idioma Inglés proporcionan oportunidades para que los padres den su aporte en los programas curriculares y en la planificación financiera.

La comunicación de la escuela a la casa es proporcionada en inglés y español. El boletín mensual de la escuela, emitidos cada seis a ocho semanas ofrece un mensaje del director, información sobre lo que está pasando en la escuela, consejos para los padres, noticias de nivel de grado y anuncios sobre los eventos próximos. Algunos maestros preparan boletines de clase para discutir la tarea, actividades de la clase e información relacionada con el nivel de grado. La marquesina de la escuela y los carteleros exteriores destacan los recordatorios importantes y los anuncios de las noticias actuales. ConnectEd es un sistema de mensajes telefónicos a base in Internet que envía mensajes personalizados de parte del personal de la escuela al hogar de cada estudiante. Los padres que deseen más información sobre como ofrecer su tiempo de voluntarios a la comunidad de la escuela pueden comunicarse con el presidente de la PTA o con el asesor de alcance al (909) 357-5750. ¡Los padres son bienvenidos a pasar por la oficina del director en cualquier momento - la puerta siempre está abierta!

Metas del distrito

APRENDIZAJE PARA TODOS LOS ESTUDIANTES Cada estudiante será proporcionado con un amplio programa educativo alineado con le Estándares del Estado de California que aumenta el logro del estudiante al nivel más alto y aumenta la asistencia.

ESCUELAS SEGURAS, POSITIVAS Y BIEN CUIDADAS Cada estudiante será proporcionado con una escuela limpia, ordenada y equipada adecuadamente que está organizada para su propósito educativo y en el cual cada estudiante es bienvenido, respetado y valorado.

PERSONAL DE CALIDAD PROPORCIONANDO SERVICIO DE CALIDAD Cada estudiante será proporcionado con una educación de calidad de parte del personal quien continuamente será capacitado en estrategias docentes, programas de apoyo y en actividades de desarrollo del personal.

ESCUELA /HOGAR/ COMUNIDAD SOCIEDADES Y COMUNICACIÓN Cada estudiante será apoyado y las relaciones mejoradas por medio de la comunicación abierta con los padres, estudiantes, colegas y la comunidad para desarrollar sociedades.

ADQUISICIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS QUE APOYAN LAS METAS DE ARRIBA Cada estudiante será apoyado a través de la distribución estratégica de todos los recursos al continuamente revisar, actualizar y completamente implementar todos los planes del distrito.

Perfil de la escuela

La Escuela Primaria Shadow Hills es una escuela de un solo ciclo de año redondo sirviendo a 605 estudiantes en kindergarten hasta el quinto grado, incluyendo un 11% en educación especial y un 49% calificando para ayuda al estudiante de inglés. La Primaria Shadow Hills fomenta un ambiente de aprendizaje comprensivo y alentador y se enorgullece de los muchos logros de su personal, de los estudiantes y de los padres. Por los últimos ocho años consecutivos, la Primaria Shadow Hills ha experimentado un crecimiento en ambas medidas del API y del AYP. En octubre del 2005, la Primaria Shadow Hills fue seleccionada como una de 20 escuelas en todo el estado en ser nombradas una escuela "Estrella Brillante" por su exitosa implementación de los programas de intervención estudiantil AB65. La reciente designación como Escuela Distinguida de California refuerza los esfuerzos de la Primaria Shadow Hills en ayudar a cada estudiante a alcanzar su potencial.

Los estudiantes son proporcionados con un desafiante plan de estudios basado en los estándares, diseñado para animar los logros académicos por medio de la instrucción individualizada e intervenciones eficaces. El personal docente está comprometido a promover cambios positivos en el aprendizaje del estudiante más allá de la primaria. Los maestros de la Primaria Shadow Hills han establecido y contribuyen a un fondo de becas para los estudiantes graduados del doceavo grado que asistieron a la Primaria Shadow Hills como estudiantes. Estudiantes anteriores quienes han obtenido un promedio del 3.0 o más en la puntuación de los grados y han sido aceptados a un programa de colegio de dos o cuatro años, son elegibles para la beca.

Logros estudiantiles

Medidas múltiples de los logros estudiantiles son utilizadas como parte progresiva de la calidad del programa educativo de la Primaria Shadow Hills. Estas medidas son utilizadas para seguir el progreso actual del estudiante al igual que para evaluar la efectividad del programa educativo.

Evaluaciones del distrito como medidas de referencia

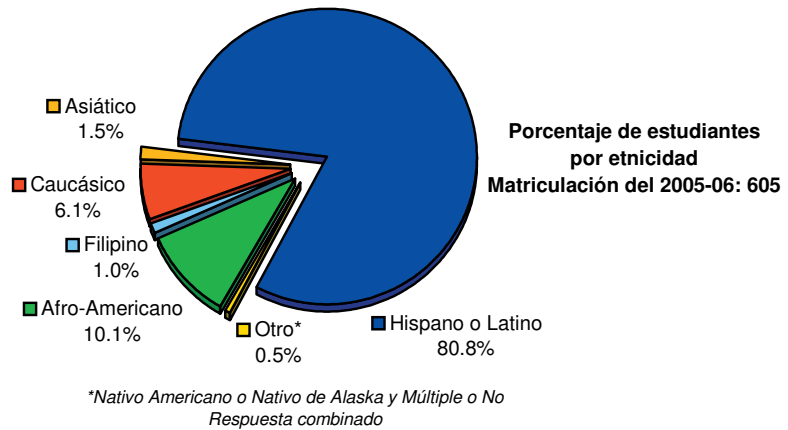
Todos los estudiantes en los grados de kindergarten hasta el cinco son probados en lenguaje y literatura cinco veces al año y probados en matemáticas tres veces al año; los estudiantes en sexto grado son probados en lenguaje, literatura y matemáticas una vez cada trimestre. Estos exámenes incrustados en el plan de estudios, desarrollados por el distrito, están escritos y alineados con los estándares del estado y del distrito. Utilizando los resultados de las evaluaciones del distrito, evaluaciones del estado y los grados de los estudiantes, el Distrito Escolar Unificado de Fontana creó una matriz de múltiples medidas para evaluar el progreso general del estudiante y para identificar a los estudiantes en riesgo de no cumplir con los estándares del nivel de grado. Utilizando la matriz, el Distrito Escolar Unificado de Fontana y la Primaria Shadow Hills proporcionaron programas de intervención individualizada para aquellos estudiantes que no alcanzaron los estándares de competencia para su nivel de grado.

Examen de California del desarrollo del idioma inglés

La ley estatal requiere que las escuelas administren el Examen de Desarrollo del Idioma Inglés California (CELDT) a los estudiantes en grados de kindergarten hasta el doceavo de quienes su idioma de casa no es el inglés. El examen identifica a nuevos estudiantes como estudiantes de inglés, sigue su progreso en el aprendizaje del inglés y ayuda a determinar si han alcanzado la competencia en el idioma inglés.

Evaluaciones estandarizadas del estado

Los estudiantes de la Primaria Shadow Hills participan en la prueba de California llamada STAR cada año. El Programa obligatorio STAR (Pruebas e Informes Normalizados) es una serie de evaluaciones que evalúa la competencia académica en el área de las materias principales y compara los resultados con los de otros estudiantes que tomaron el mismo examen. La evaluación STAR está compuesta por la Prueba de Rendimiento del estado de California (CAT/6), la Prueba de Normas de California (CST) y el Aprenda 3 (desde el 2005-06) y la Evaluación de Desempeño Alternativo del estado de California (CAPA.)



Evaluaciones administradas por el distrito

Porcentaje de estudiantes con resultados en niveles competentes y avanzados

2003-04						
Grado	K	1	2	3	4	5
Lectura	76%	52%	29%	47%	28%	20%
Matemáticas	87%	71%	75%	72%	52%	48%
Escritura	N/A	50%	68%	68%	44%	34%
2004-05						
Grado	K	1	2	3	4	5
Lectura	64%	55%	40%	50%	31%	36%
Matemáticas	89%	70%	67%	85%	63%	48%
Escritura	N/A	41%	42%	49%	57%	36%
2005-06						
Grado	K	1	2	3	4	5
Lectura	N/A	66%	77%	24%	46%	57%
Matemáticas	82%	79%	74%	77%	44%	55%
Escritura	N/A	71%	79%	82%	55%	38%

Resultados de los exámenes CAT/6

Todos los estudiantes

Porcentaje de alumnos que se examinaron en el rango de 50 percentil o superior

	Shadow Hills			DEUF			California		
	03-04	04-05	05-06	03-04	04-05	05-06	03-04	04-05	05-06
Lectura	31	31	30	29	27	28	43	41	42
Matemáticas	52	56	49	39	41	39	51	52	53

Solamente los estudiantes de los tercer y séptimo grados participaron en la administración del examen CAT/6 de los años escolares 2004-05 y 2005-06.

Resultados de los exámenes CAT/6

Subgrupos étnicos numéricamente significativos

Porcentaje de alumnos que se examinaron en el rango de 50 percentil o superior 2005-06

	Shadow Hills						
	Afro-Americano	Nativo Americano o Nativo de Alaska	Asiático	Filipino	Hispano o Latino	Islaño del Pacífico	Caucásico
Lectura	36			*	25		*
Matemáticas	71			*	42		*

*Dado que menos de 10 alumnos tomaron parte en los exámenes, los resultados no se emitirán en este informe para preservar la confidencialidad.

En los casos donde un % no se proporciona, no se examinaron ningunos estudiantes del subgrupo ni la materia de estudio.

Resultados de los exámenes CAT/6

Otros subgrupos numéricamente significativos

Porcentaje de alumnos que se examinaron en el rango de 50 percentil o superior 2005-06

	Shadow Hills				Educación para inmigrantes
	Chicos	Chicas	Estudiantes que aprenden inglés	Económicamente desfavorecidos	
Lectura	25	35	23	30	*
Matemáticas	50	48	46	49	*

El CAT/6 mide los logros basados en la comparación estudiantil; el CST ayuda a determinar el nivel de la competencia individual requerida por el estado. El examen CAPA es administrado a estudiantes con las incapacidades significativas que no pueden tomar el CST y el CAT/6. Para más información en el Programa STAR, visita por favor el sitio <http://star.cde.ca.gov/>.

CAT/6

El examen CAT/6 es una prueba de normas estandarizadas de referencia que indica como se compara un estudiante o grupo de estudiantes con el grupo de estudiantes de la muestra nacional probados alrededor del país. Todos los estudiantes en los grados tres y siete son probados cada primavera en lectura, escritura y matemáticas. Las tablas del CAT/6 en este reporte muestran el porcentaje de estudiantes con puntuaciones que alcanzaron o superaron el cincuentavo percentil. Las áreas que están en blanco en las tablas adyacentes indican que ningún estudiante fue probado en el grupo estudiantil y área de materia. Detalles adicionales, como los resultados del nivel del grado pueden obtenerse en la página web de la Secretaría de Educación de California en el sitio <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados de las pruebas de los estándares del Estado de California									
Todos los estudiantes									
	Shadow Hills			DEUF			California		
	03-04	04-05	05-06	03-04	04-05	05-06	03-04	04-05	05-06
Inglés-Lengua y Literatura	29	36	37	20	25	28	36	40	42
Matemáticas	40	50	49	23	26	27	34	38	40
Ciencias	14	31	28	9	11	18	25	27	35
Historia				16	18	17	29	32	33

Solamente los alumnos de los grados 5, 8, y 10 se examinan del apartado de ciencias de este examen, y solamente los de los grados 8, 10 y 11 se examinan del apartado de historia.

Resultados de las pruebas de los estándares del Estado de California									
Subgrupos étnicos numéricamente significativos									
Porcentaje de alumnos que se examinaron en los niveles "avanzado" y "muy competente"									
2005-06									
	Shadow Hills								
	Afro-Americano	Nativo Americano o Nativo de Alaska	Asiático	Filipino	Hispano o Latino	Isleño del Pacífico	Caucásico		
Inglés-Lengua y Literatura	50	*	*	*	34			46	
Matemáticas	47	*	*	*	48			58	
Ciencias	*	*	*		23			*	
Historia									

**Menos de 10 estudiantes fueron examinados; para proteger la confidencialidad, no se revelan estos resultados. En los casos donde un % no se proporciona, no se examinaron ningunos estudiantes del subgrupo ni la materia de estudio.*

Resultados de las pruebas de los estándares del Estado de California									
Otros subgrupos numéricamente significativos									
Porcentaje de alumnos que se examinaron en los niveles "muy competente" y "avanzado"									
2005-06									
	Shadow Hills								
	Chicos	Chicas	Estudiantes que aprenden inglés	Económicamente desfavorecidos	Estudiantes con Discapacidades	Educación para inmigrantes			
Inglés-Lengua y Literatura	35	38	30	37	7				
Matemáticas	53	46	44	49	24				
Ciencias	39	14	14	28	13				
Historia									

Índice de Rendimiento Académico (API)									
Comparación de tres años de rendimiento									
	Rango de API								
	03-04			04-05			05-06		
Escala a nivel estatal	5			6			5		
Rango entre escuelas semejantes	7			9			8		

	Resultados de API del 2006	Incremento/Decremento en el API		
		03-04	04-05	05-06
Resultados				
De ámbito escolar – todos los alumnos	756	17	15	10
Subgrupos étnicos				
Hispano o Latino	751	14	9	13
Otros subgrupos				
Económicamente desfavorecidos	741	22	8	13
Aprendices del inglés	741	**	**	35

***Una comparación de tres años no está disponible; 2005-06 es el primer ciclo API que los resultados API y las metas de crecimiento serán reportadas.*

Pruebas de las normas de California (CST)

Las pruebas de las normas de California evalúan el rendimiento del estudiante en el Contenido Académico de California adoptados por el Consejo de Educación Estatal. Las normas de rendimiento identifican el nivel de dominio que tiene el estudiante sobre el contenido estándar que ha sido examinado. El objetivo estatal para cada estudiante es que obtenga puntuaciones a nivel Avanzado o Competente. Todos los distritos en el Estado de California están obligados a reportar sus resultados del CST en comparación al promedio estatal.

Las tablas en este informe muestran el porcentaje de estudiantes que alcanzaron o superaron los niveles competentes y avanzados. Los resultados son mostrados únicamente para los subgrupos con diez o más alumnos que tomaron la prueba. Resultados detallados para cada grupo estudiantil en cada grado escolar pueden obtenerse en el sitio web de la Secretaría de Educación de California en <http://star.cde.ca.gov/>.

Condición Física

Cada año durante la primavera, el Estado exige a la Escuela Primaria Shadow Hills que administre un examen de condición física a todos los estudiantes del quinto grado. El examen de condición física mide la habilidad de cada estudiante para realizar seis tareas físicas en seis áreas importantes. Los estudiantes que alcanzan o superan los estándares en todas las seis áreas se les considera que están físicamente en forma o dentro de la "zona físicamente saludable".

Al terminar el examen de condición física para el año escolar 2005-06, un 31.1% de los estudiantes de quinto grado obtuvieron resultados dentro de la "zona físicamente saludable". Puede encontrar resultados comparables del distrito y del estado en el sitio de web de la Secretaría de Educación de California en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Índice de rendimiento académico

California utiliza los resultados de los exámenes STAR para calcular el Índice de Rendimiento Académico (API) el cual es utilizado para medir el desempeño escolar, establecer metas de crecimiento académico y seguir el progreso al paso del tiempo. El API es un índice numérico entre 200-1000 que mide el desempeño del estudiante en grados del dos hasta el once. Un resultado de 800 en el API es la meta de desempeño designada por el estado para todas escuelas. Los resultados de la prueba son comparados y una fórmula es aplicada para determinar API.

Metas de crecimiento: Para las escuelas con un API menos de 800, el estado requiere un aumento del 5% de la diferencia entre el API actual de la escuela y 800. Las metas de crecimiento no solamente aplican a escala escolar general, pero a cada subgrupo numéricamente significativo también. Las escuelas y o los subgrupos que han alcanzado un API de 800 o más deben mantener sus resultados.

Escala al nivel estatal: Todas escuelas en California son clasificadas según su tipo (primaria, secundaria, preparatoria) y son colocadas en una escala del 1 al 10, con el 10 siendo el más alto.

Escala de escuelas similares: El desempeño escolar también es comparado con otras escuelas similares en el estado, basado en las características demográficas y clasificadas del 1 al 10 dentro de una agrupación de 100 escuelas.

Progreso adecuado anual (AYP)

Ningún Niño Se Quede Atrás es una ley federal que exige que todos los estudiantes, incluyendo a los estudiantes que tienen desventajas económicas, que son de grupos raciales o étnicos de la minoría, tienen incapacidades o tienen una competencia limitada en inglés, alcancen el estándar en el rendimiento académico para matemáticas, lenguaje y literatura para el año 2014. Las escuelas deben demostrar Progreso Adecuado (AYP) hacia alcanzar esa meta. El AYP exige que ciertos requisitos sean alcanzados cada año:

- Cada escuela y subgrupo debe desempeñarse en los niveles de competencia designados; 24.4% de los estudiantes de las escuelas primarias y secundarias deben ser competentes en lenguaje y literatura y un 26.5% deben ser competentes en matemáticas.

- Por lo menos un 95% de los estudiantes deben tomar los exámenes estandarizados.

- Las escuelas deben mostrar un mejoramiento en el Índice de Rendimiento Académico (API) al alcanzar un resultado en el API de 590 o de un punto de crecimiento.

- Cada escuela preparatoria debe tener una tasa de graduación del 82% o mostrar un aumento en la tasa de graduación del 0.2% durante un período de dos años.

La tabla AYP en este informe muestra los subgrupos específicos de alumnos a quienes se les menciona como "subgrupos numéricamente significativos", que cumplieron o no, con el criterio AYP. Los subgrupos numéricamente significativos están compuestos de (1) por lo menos 100 alumnos con puntuaciones válidas en sus pruebas o (2) al menos 50 puntuaciones válidas compuestas por lo menos el 15% de los exámenes con puntuaciones válidas. Un "Sí" en la tabla significa que la escuela o el subgrupo estaba en o arriba de las metas de competencia o participación del 2006. "No" significa que la escuela o subgrupo estaba debajo de las metas de competencia o participación. La Escuela Primaria Shadow Hills alcanzó el criterio AYP para el año 2006.

Después de que dos años consecutivos de fracasar en alcanzar el AYP en un subgrupo particular, una escuela llega a ser elegible para el Programa de Mejoramiento del Título 1 (PI). Las escuelas pueden ser clasificadas como PI por un máximo de cinco años. Sin embargo, una escuela puede salir de esta posición después de dos años consecutivos de éxito en el subgrupo afectado (subgrupos.) Hay varias consecuencias para las escuelas que han sido colocadas en el Programa de Mejoramiento, inclusive la provisión de dar clases privadas adicionales y reemplazo del personal. Los estudiantes que asisten a las escuelas de PI pueden transferirse a una escuela no-PI dentro de su distrito. Se puede encontrar más información sobre AYP en el sitio web de la Secretaría de Educación de California al www.cde.ca.gov/nclb/ y en el sitio web de la Secretaría de Educación de los Estados Unidos al www.ed.gov/nclb/accountability/.

**Progreso Anual Adecuado (AYP)
Resultados comunicados por indicador y comparados al desempeño del distrito del 2005-06**

¿La escuela y el distrito alcanzaron o excedieron los criterios de desempeño del 2006 en cada área que aparece a continuación?

Indicador de AYP	Shadow Hills	DEUF
Resultados escolares en general	Sí	No
Índice de participación – 2005-06 Índice de meta – 95%		
Lectura y literatura en inglés	Sí	Sí
Matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje muy competente (Examen CST)		
Lectura y literatura en inglés 2005-06 Índice de meta - 24.4%	Sí	Sí
Matemáticas 2005-06 Índice de meta - 26.5%	Sí	Sí
API	Sí	Sí
Incrementar el API por un punto		
Índice de graduación*	N/A	No

*Índice de graduación se aplica solamente en los grados 9-12.

Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB)

La ley que lleva por nombre, Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB) es parte del programa de Fondos Federales del Título 1, diseñado para apoyar programas para adquirir personal adicional para satisfacer las necesidades de los estudiantes de bajos recursos, estudiantes de bajo rendimiento y otros estudiantes designados con necesidades especiales. Las escuelas pueden solicitar uno de dos fondos del título 1 basado en la demográfica

de sus alumnos: Título 1 al nivel escolar o Título 1 para ayuda específica. Las escuelas bajo el Título 1 al nivel escolar, utilizan los fondos federales para el mejoramiento del rendimiento estudiantil al nivel general. Las escuelas bajo el Título 1 para ayuda específica, utilizan los fondos federales para ayudar aquellos alumnos quienes cumplen con el criterio específico del programa. Durante el año escolar 2005-06, la Primaria Shadow Hills no participó en el programa del Título 1.

Cualquier escuela que está recibiendo fondos del Título 1, debe cumplir con las respectivas pruebas e informes que cada programa requiera, conseguir los niveles específicos de excelencia académica y supervisar el progreso escolar a fin de lograr las metas establecidas. Los cálculos del progreso anual adecuado (AYP) determinan si una escuela acogida al Título 1, ha alcanzado sus metas de rendimiento. Las escuelas que no hayan cumplido con el criterio del AYP, entran en el Programa de Mejoramiento, un sistema de monitoreo y un programa para reforzar el plan de estudios diseñado para ayudar a las escuelas a aumentar el nivel de excelencia académica de sus alumnos. Para más información sobre el Título 1 y el Programa de Mejoramiento, visite la página de la Secretaría de Educación de California, <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Condición (PI) del programa de mejoramiento Título I

	Shadow Hills DEUF	
	No en PI	En PI
Estatus del programa de mejoras (PI)	No en PI	En PI
Primer año de implementar el programa de mejoras	N/A	2006-2007
El año de avance en el programa de mejoras	N/A	Año 1
El año en que egresó del programa de mejoras	N/A	N/A
Número de escuelas actualmente en el programa de mejoras		9
Porcentaje de escuelas actualmente designadas para el programa de mejoras		22.0

Instalaciones escolares y su seguridad

La Primaria Shadow Hills proporciona un ambiente de aprendizaje limpio, seguro y funcional por medio del mantenimiento adecuado de sus instalaciones y supervisión en el plantel. Las instalaciones fueron construidas en 1989; el continuo mantenimiento por los conserjes del plantel y los especialistas en la industria aseguran que nuestras instalaciones permanezcan al día y que proporcionen el espacio adecuado para los estudiantes y el personal. En el 2005-06, proyectos de embellecimiento fueron terminados por los padres y los estudiantes; las macetas fueron pintadas y reabastecidas con hermoso verdor y flores.

Supervisión del plantel

Cada mañana a medida que los estudiantes llegan al plantel, los maestros asignados están ubicados en las zonas del autobús y en el campo de juegos para supervisar las actividades de los estudiantes. Durante el recreo y el almuerzo, cinco ayudantes del mediodía comparten la supervisión de la cafetería y el campo de juegos. Al final del día escolar, el director y los maestros asignados supervisan las actividades en el estacionamiento, la terminal de autobús y la puerta de salida para asegurarse que los estudiantes salgan de manera segura y ordenada. La Primaria Shadow Hills es un plantel cerrado. Durante el horario escolar, todos los visitantes deben registrarse en la oficina de la escuela y portar gafetes de identificación mientras están en los jardines de la escuela. Todas las puertas de salida y de entrada (cuatro en total) son supervisadas 24 horas al día por sistemas de televisión de circuito cerrado.

Plan de seguridad dentro del plantel escolar

En 1998, el amplio Plan de Seguridad Escolar fue desarrollado por el Comité para Escuelas Seguras y la Oficina de Bienestar y Asistencia del Niño para cumplir con el proyecto de ley 187 del Senado de 1997. El plan más reciente fue revisado, actualizado en mayo del 2005 y discutido con el personal de la escuela en julio del 2005. Una copia actualizada está disponible para el público en la oficina de la escuela. Realces del Plan de Seguridad de la Escuela incluyen lo siguiente: Plan de Acción de la Escuela Segura, un plan amplio de desastre y crisis, políticas de disciplina estatales y locales, programas de intervención para estudiantes en riesgo, enfrentando la agresión estudiantil, presencia autoritativa visible en el plantel, transporte seguro, estrategias de comunicación y la resolución de problemas. El plan de desastre de la escuela identifica el papel y las responsabilidades del personal de la escuela durante una situación de emergencia extrema; el plan es discutido y repasado con el personal de la escuela al principio de cada año escolar.

Mantenimiento del plantel

El personal de conserjes de la escuela y el departamento de mantenimiento del distrito trabajan juntos para asegurarse que los patios de recreo, las aulas de clase y las instalaciones estén bien cuidadas y se mantengan en seguras y funcionales condiciones para el uso de los estudiantes, el personal y los visitantes. El Distrito Escolar Unificado de Fontana publica un manual completo de conserjes que resume los estándares de limpieza y las pautas de prioridad. Cada miembro del personal de conserjes recibe la capacitación en el trabajo y es proporcionado con una copia del manual de limpieza del distrito que define las responsabilidades individuales con respecto a los procedimientos de mantenimiento, las responsabilidades diarias, las expectativas en el desempeño y las medidas de seguridad. El mantenimiento diario y la limpieza se llevan a cabo por la tarde. Cuando los estudiantes y el personal están en receso o vacaciones de la escuela, los equipos de conserjes se enfocan en la limpieza profunda de las alfombras, los pisos, las ventanas, los baños y otros componentes mayores del plantel.

Un proceso electrónico para la orden de trabajo está en regla para proyectos no rutinarios de mantenimiento y reparaciones de la escuela. El personal de la escuela somete las órdenes de trabajo a la secretaria de la escuela quien envía todas las órdenes al departamento de mantenimiento del distrito quien identifica la índole del proyecto y entonces asigna el proyecto ya sea a los técnicos / especialistas de mantenimiento del distrito o a los conserjes del plantel. Cada conserje del plantel puede manejar las reparaciones generales; los proyectos que requieren de especialistas o a terceros contratistas son completados por el departamento de mantenimiento del distrito. Las reparaciones de

emergencia son típicamente resueltas inmediatamente por ya sea los conserjes de la escuela o por especialistas de mantenimiento del distrito.

Un conserje de tiempo completo de día y un conserje de tiempo completo de la tarde están asignados a la Primaria Shadow Hills y son responsables de mantener las aulas y las instalaciones limpias, seguras, en buenas y funcionales condiciones. Cada mañana, antes que los estudiantes lleguen al plantel, el conserje del día, inspecciona las instalaciones por grafito, peligros a la seguridad u otras condiciones que necesiten atención antes que los estudiantes y el personal entren a los jardines de la escuela. Los baños son revisados regularmente durante todo el día y son limpiados a medida que es necesario. El director y los conserjes se comunican diariamente con respecto al mantenimiento del plantel y los asuntos de seguridad.

El departamento de mantenimiento del distrito inspecciona las instalaciones y los sistemas operativos de la Primaria Shadow Hills por lo menos dos veces al año. Un informe formal de la inspección es archivado anualmente de acuerdo con el Código de Educación §17592.(c)(1). El Distrito Escolar Unificado de Fontana utiliza una encuesta de inspección del plantel de la escuela desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas de California para identificar las condiciones inseguras o peligrosas y las necesidades de mejoramiento de las instalaciones. La inspección de la escuela más reciente sucedió el 15 de febrero del 2006; ninguna reparación fue necesaria y ninguna condición insegura fue encontrada. Las deficiencias descritas en el informe de inspección del plantel fueron corregidas inmediatamente por el departamento de mantenimiento del distrito.

Inspección del plantel escolar		
Inspección más reciente: 14 de febrero del 2006		
Area de inspección	En buena condición?	Comentarios o descripción de la deficiencia
Escapes de gas	Sí	
Sistemas mecánicos	Sí	
Ventanas/Puertas/Entradas (interior y exterior)	Sí	
Isuperficies interiores(paredes, pisos y techos)	No	Administración: grieta menor en tiras de los clavos, reemplazar mosaicos manchados del techo. Cafetería: reparar puerta dañada en el lado norte del edificio. K1, K2, Cuartos 15,16, 18: reparar GWB techo (grieta en viga) Cuarto 24: reparar gotera en el techo y reparar los mosaicos del techo Cuarto 25: reparar la cubierta rota en la pared
Materiales peligrosos (interior y exterior)	Sí	
Daño estructural	Sí	
Seguridad contra el fuego	Sí	
Eléctrico (interior y exterior)	Sí	
Plaga/Infestación de insectos	Sí	
Fuentes de tomar (adentro y afuera)	Sí	
Baños	Sí	
Coladera	Sí	
Campo de juegos/Jardines escolares	Sí	
Otro	N/A	

100% de los baños completamente funcionales durante el año escolar 2005-06.

Las deficiencias descritas en el informe de inspección escolar fueron corregidas inmediatamente por el departamento de mantenimiento del distrito.

Mantenimiento diferido

El Distrito Escolar Unificado de Fontana participa en el Programa de Mantenimiento Diferido para Escuelas Estatales el cual proporciona fondos que igualan dólar por dólar para ayudar a los distritos escolares con reparaciones mayores o para reemplazar los componentes del edificio actual. Proyectos de mantenimiento diferido generalmente incluyen el tejado, la plomería, la calefacción y el aire acondicionado, los sistemas eléctricos, la pintura interior y exterior y los sistemas de piso. Durante el año escolar 2005-06, la Primaria Shadow Hills no recibió o necesitó fondos de mantenimiento diferido para el mantenimiento del plantel.

Ambiente dentro del salón de clases

Disciplina y el clima apropiado para aprender

Los estudiantes en la Primaria Shadow Hills son bien portados y se conducen de manera responsable y respetuosa. Las reglas de la escuela y las expectativas de conducta son guiadas por las seis P's + 1: Presente, Puntual, Preparado, Cortés, Productivo y Persistente y si han logrado alcanzar todas las seis, ¡orgullo es lo que deben sentir! En un ambiente confortable y alentador, el personal de la escuela explica y discute los varios tipos de conducta apropiada e inadecuada para la escuela, animando a los estudiantes a que hagan buenas elecciones. Un enfoque de disciplina progresiva es tomado cuando los estudiantes están teniendo dificultad en seguir las reglas de la escuela. Las medidas disciplinarias son aplicadas en el aula y si la mala conducta continúa, los estudiantes son recomendados a los administradores de la escuela quienes toman en consideración las tendencias de conducta pasadas cuando administran las consecuencias. La Primaria Shadow Hills entiende que los estudiantes aprenden de sus errores y proporciona oportunidades para que los estudiantes se recuperen y corrijan los comportamientos inaceptables.

	Suspensiones y expulsiones		
	Shadow Hills		
	03-04	04-05	05-06
Suspensiones (#)	16	37	8
Suspensiones (%)	2.40%	5.74%	1.32%
Expulsiones (#)	0	0	0
Expulsiones (%)	0.00%	0.00%	0.00%
	DEUF		
	Escuelas primarias		
	03-04	04-05	05-06
Suspensiones (#)	1022	1107	1040
Suspensiones (%)	4.91%	5.37%	5.18%
Expulsiones (#)	16	14	7
Expulsiones (%)	0.08%	0.07%	0.03%

Esta tabla indica el total de casos (no de días) de suspensión y expulsión, e incluye a estudiantes con diferentes tipos de suspensiones. Por ejemplo, un estudiante suspendido durante dos días en un mes y durante tres días al siguiente, se cuenta como dos casos de suspensión separados.

Al principio del año escolar, las reglas de la escuela y las expectativas de conducta son compartidas con los estudiantes en el aula con sus maestros. Los estudiantes en tercero, cuarto y quinto grado asisten a las asambleas patrocinadas por el director quien presenta una presentación de Powerpoint MS sobre las políticas de no-intimidación y acoso sexual. Se les entrega un manual de padre y estudiante a los estudiantes cuando regresan a la escuela en el otoño; el manual resume las reglas de la escuela, las políticas del distrito y las expectativas de conducta.

Cada estudiante tiene la oportunidad de ser reconocido por sus esfuerzos académicos extraordinarios y por demostrar buena conducta cívica. Un estudiante de cada clase es seleccionado por su maestro cada mes y es reconocido como Estudiante del Mes por demostrar buena conducta cívica, por mantener la asistencia positiva, por mejorar académicamente, por superar obstáculos personales o por experimentar grandes logros. Para celebrar los logros en la lectura, los estudiantes y las clases que logren el conteo más alto de palabras y en los puntos de Lector Acelerado, es anunciado por el sistema intercomunicador cada viernes. El director hace visitas sorpresas a las aulas para reconocer a los estudiantes por sus logros individuales y esfuerzos excepcionales. Los estudiantes que llegan a tiempo a la escuela todos los días, todo el día, ganan unas etiquetas de identificación de colección; el director visita las aulas una vez al mes para presentar las etiquetas de identificación a los estudiantes que califican.

Tiempo de enseñanza

Durante el año escolar 2005-06, todos los minutos de instrucción ofrecidos en la Primaria Shadow Hills superaron los requisitos estatales. Para el año escolar 2005-06, la Primaria Shadow Hills ofreció 175 días de enseñanza compuestos de 130 días regulares y 45 días reducidos para los grados 1-5 y 175 días de instrucción sin días reducidos para kindergarten. La Primaria Shadow Hills utiliza los días reducidos para el desarrollo del personal, las juntas de nivel de grado, juntas del personal y la preparación y planificación de los maestros.

Minutos lectivos		
2005-06		
Grado	Número real de minutos ofrecidos	Requisitos estatales
K	36,050	36,000
1 ^o -3 ^o	52,875	50,400
4 ^o -5 ^o	54,175	54,000

Tamaño de las clases

La Primaria Shadow Hills participa en el programa estatal para la reducción en el tamaño de las clases (CSR) el cual proporciona fondos para reducir el tamaño de las clases de K-3^o a 20 estudiantes o menos. Durante el año escolar 2005-06, 100% de las clases de la Primaria Shadow Hills participaron en el Programa CSR. Las clases de kindergarten cumplen con los requisitos de la opción 2 del Programa CSR, manteniendo una proporción de 20:1 o menos por una porción del día durante los periodos de instrucción de lectura, lenguaje, literatura y matemáticas.

Porcentaje de clases de los grados K al 3^o que participan en el programa de reducción en el número de estudiantes por aula

Grado	2003-04	2004-05	2005-06
K	100%	100%	100%
1 ^o	100%	100%	100%
2 ^o	100%	100%	100%
3 ^o	100%	100%	100%

La siguiente tabla de distribución del tamaño de las clases en este informe revela la distribución del tamaño de las clases por nivel de grado, el tamaño promedio de una clase, y el número de clases que tiene de

1a 20 estudiantes, de 21a 32 estudiantes y 33 o más estudiantes.

Distribución del número de estudiantes por aula Aulas autosuficientes

2003-04

Grado	Ratio media del aula	Número de aulas		
		1-20	21-32	33+
K	27.3	1		2
1º	17.9	7		
2º	20.4	3	2	
3º	20.0	5		
4º	31.0		2	1
5º	29.7		1	2
Comb. K-3º	20.0	1		

2004-05

Grado	Ratio media del aula	Número de aulas		
		1-20	21-32	33+
K	28.5		4	
1º	18.5	6		
2º	19.8	5		
3º	18.7	6		
4º	27.3		3	1
5º	27.8		3	1

2005-06

Grado	Ratio media del aula	Número de aulas		
		1-20	21-32	33+
K	23.8	2	2	
1º	20.4	3	2	
2º	18.8	4		
3º	18.4	5		
4º	27.8		4	
5º	25.5		4	
Comb. K-3º	21.0		1	

Las aulas de "combo" abarcan cualquier combinación de grados K-3º.

Plan de estudios y docencia

Desarrollo profesional del personal

Toda la capacitación y el desarrollo de las actividades del plan de estudios en el Distrito Escolar Unificado de Fontana giran alrededor del Contenido de los Estándares y Fundamentos del Estado de California. Las actividades del desarrollo profesional fueron proporcionadas durante el año escolar 2005-06 para apoyar la adopción del nuevo plan de estudios y la implementación de nuevos programas. Los temas de capacitación se enfocaron en:

- Estrategias educativas
- Instrucción diferenciada
- La administración del aula
- Habilidades docentes en lenguaje y literatura
- La capacitación en la adopción de la salud (K-5º, 7º, y 9º)
- Capacitación en AB466 (Matemáticas y Lectura)
- Un método enfocado en entender la Pobreza
- La Tecnología
- Capacitación en la adopción de la estrella brillante

La Primaria Shadow Hills complementa la capacitación del distrito con la capacitación proporcionada en el plantel enfocada en satisfacer las necesidades de la escuela basada sobre los resultados de la evaluación del estudiante y aportes del maestro. Durante el año escolar 2005-06, la Primaria Shadow Hills tuvo tres días de "Volver a Comprar" (de desarrollo del personal) que se enfocaron en:

- Capacitación Edusoft
- Satisfaciendo las necesidades de los estudiantes de inglés
- Técnicas de enseñanza y estrategias para los estudiantes de inglés
- Utilizando la tecnología para mejorar y realzar el aprendizaje

El Distrito Escolar Unificado de Fontana ofrece apoyo a los maestros nuevos y veteranos así como a internos, maestros principiantes internos, auxiliares docentes y a los maestros suplentes. Los miembros del personal son alentados a asistir a los talleres y conferencias profesionales. El personal clasificado de apoyo recibe la capacitación relacionada con su trabajo de departamento y representantes del distrito.

Liderazgo de la escuela

El director de la Primaria Shadow Hills trabaja muy de cerca con Equipo de Liderazgo para dirigir los esfuerzos de la escuela en ofrecer un plan de estudios básicos bien equilibrado y riguroso alineado con los estándares del estado y del distrito. El director Frank Donahue es responsable de la administración general del plan de estudios de la escuela y de su funcionamiento.

El Sr. Frank ha estado en el campo educativo por más de 33 años y sirviendo al Distrito Escolar Unificado de Fontana por los últimos 30 años. Antes de unirse como director a la Primaria Shadow Hills en el 2001, el Sr. Donahue pasó 25 años como maestro, decano de estudiantes, subdirector y director en varias escuelas secundarias de Fontana. El Sr. Donahue tiene experiencia en el manejo de materias categóricas y ha proporcionado servicios docentes y clases privadas con el programa Upward Bound en el plantel de la Universidad de California en Riverside. Las certificaciones profesionales incluyen una maestría en la administración educativa, una licenciatura en biología, una credencial administrativa clara de por vida y la capacitación como director AB75.

Apoyando al director en el proceso decisorio está el Equipo de Liderazgo, compuesto por el director, el consejero, el maestro de recursos, el asesor de alcance y maestros representantes designados de cada nivel de grado. El Equipo de Liderazgo se reúne una vez al mes para evaluar la información de la evaluación del estudiante, para planear programas de intervención para mejorar los niveles de competencia de los estudiantes, seguir el progreso en lograr las metas del plan y del presupuesto de la escuela, discutir las actividades de desarrollo del personal y para planear las actividades de la escuela.

Materiales educativos

Todos los libros de texto utilizados en el plan de estudios básico en todo el Distrito Escolar Unificado de Fontana, están en conformidad con el Contenido de los Estándares y Fundamentos del estado de California. El material educativo para kinder y octavo grado es seleccionado de la lista más reciente de materiales basados en los

estándares del estado de California y adoptados por el Consejo de Educación del Estado. Los materiales educativos para el noveno y doceavo grado están basados en las normas aprobadas por el consejo de administración del distrito. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años en el material de contenido básico y el ciclo de ocho años para adopciones de libros de textos en lenguaje extranjero, artes visuales y escénicas y de salud.

El 20 de septiembre del 2006, el Consejo de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fontana, tuvo una audiencia pública para declarar la amplitud de libros de texto y materiales educativos que se le han proporcionado a los estudiantes. El Consejo Administrativo adoptó la Resolución No 06-54 la cual certifica como es requerido por el código de educación número §60119, 1) que los libros de texto y los materiales educativos fueron proporcionados a los estudiantes, incluyendo a aquellos que están aprendiendo inglés en el Distrito Escolar Unificado de Fontana de manera que cada alumno tiene un libro de texto o material didáctico para utilizar en el aula y que se puede llevar a casa o usarlo después de clases, 2) suficientes libros de texto y material didáctico en el área de inglés /lenguaje y literatura incluyendo el desarrollo del idioma inglés, matemáticas, ciencia, historia /ciencias sociales y 3) suficientes libros de texto o material educativos fueron proporcionados a cada alumno del noveno al doceavo grado matriculados en clases de lengua extranjera o en clases de salud e 4) inclusive, equipo suficiente para el laboratorio de ciencia estuvo disponible para clases de ciencia que se ofrecen en el laboratorio en el noveno y doceavo grado.

Recursos de biblioteca

La biblioteca de la escuela está abierta de 7:30 de la mañana a las 3:00 de la tarde y es proveída por un especialista en medios de comunicación de tiempo completo. La biblioteca ofrece 11,530 títulos en inglés y 262 títulos en español para que los estudiantes puedan sacar. Los estudiantes tienen acceso a recursos adicionales como las enciclopedias, diccionarios, periódicos y revistas. Dos computadoras con acceso al Internet están disponibles para las pruebas de Lector Acelerado, investigación y búsquedas electrónicas de títulos. Los estudiantes visitan la biblioteca con su clase una vez a la semana; los estudiantes pueden visitar la biblioteca en su propio tiempo antes de clases, durante el almuerzo y después de clases.

Recursos de tecnología

Durante el año escolar 2005-06, la Primaria Shadow Hills tuvo un total de 121 computadoras; todas las aulas tuvieron acceso al Internet. Como promedio, cada aula de K-2º tiene un mínimo de dos computadoras cada una. Las clases de tercero, cuarto y quinto grado tiene siete computadoras cada una. El laboratorio de computación de la escuela cuenta con 19 estaciones de trabajo con acceso al Internet y es utilizado para la instrucción

Libros de texto adoptados por el distrito (Grados del K al 6º)

Asignatura	Editorial	Grados	Año de adopción
Inglés-Lengua y Literatura			
	SRA/McGraw-Hill; <i>Open Court Reading</i>	K-5	2003
	Hampton Brown: <i>Into English</i>	K-5	1998
	Holt, Rinehart & Winston: <i>Literature and Language Arts</i>	6	2003
	Hampton Brown: <i>High Point</i>	6	2003
Matemáticas			
	Scott Foresman: <i>California Mathematics</i>	K-5	2001
	McDougal Littell: <i>Mathematics Concepts and Skills</i>	6	2001
Ciencias			
	McGraw-Hill; <i>Science</i>	K-3	2001
	Houghton Mifflin; <i>California Discovery Words Science</i>	4-5	2001
	Prentice Hall; <i>Focus on Earth Science</i>	6	2001
Ciencias sociales			
	Houghton Mifflin; <i>Social Studies</i>	K-5	1991
	Holt, Rinehart, Winston 2006; <i>Ancient Civilizations</i>	6	2006

de grupo pequeño y actividades de intervención. La cafetería tiene cinco computadoras disponibles para el uso de los estudiantes y de los padres. Cada maestro determina el método para integrar la tecnología dentro del plan de estudios de lenguaje, literatura, matemáticas y ciencia. Los estudiantes utilizan las computadoras del laboratorio y las del aula para la investigación, para crear presentaciones gráficas y proyectos escritos y para conseguir acceso a los programas educativos como Lector Acelerado, Matemáticas Aceleradas, la Isla del Estudio, unitedstreaming, FastForward® y Waterford™. Seis computadoras portátiles están disponibles para que los maestros las puedan sacar por medio de los líderes del nivel de grado. Todas las aulas de cuarto y quinto grado tienen una pizarra SMART para realizar la instrucción de la clase y compartir recursos educativos.

Instrucción especializada

Todo plan de estudios y enseñanza especializada está alineado con el Contenido de Estándares y Fundamentos del Estado de California aprobados por el Consejo de Educación del Estado. Cada niño recibe un programa básico riguroso y bien equilibrado basado en los estándares. La Primaria Shadow Hills estructura su programa educativo de manera que todos los estudiantes reciban una enseñanza apropiada para su nivel de grado. Para asegurar el éxito de cada estudiante, los maestros utilizan una variedad de técnicas y estrategias de enseñanza utilizando material educativo basado en la investigación.

El programa de educación especial de la escuela esta proveido por un maestro de educación especial y un auxiliar de educación especial quienes proporcionan la instrucción de día completo en una clase de día especial. Un maestro especialista en recursos y un auxiliar especialista en recursos proporcionan la instrucción en grupo pequeño e individualizada en el aula de educación general y en la biblioteca. Cada estudiante es proporcionado con la instrucción basada sobre su Plan Individualizado de Educación (IEP), el cual es revisado y es actualizado anualmente por los equipos IEP de escuela. Todos los estudiantes son proporcionados con la instrucción en el ambiente menos restrictivo.

Los estudiantes identificados como estudiantes del idioma inglés (EL) son asignados a maestros que han sido certificados para enseñar a los estudiantes que están aprendiendo inglés. Dos auxiliares bilingües colaboran con cada maestro de estudiantes EL para desarrollar estrategias educativas para alcanzar los niveles en el lenguaje y en la fluidez. Los auxiliares bilingües proporcionan la instrucción fuera de la clase en grupo pequeño e individualizada enfocada en ayudar a los estudiantes con las lecciones actuales, el refuerzo en las habilidades y la suministración frontal de material o habilidades principales para las lecciones futuras y el desarrollo en el vocabulario. Los estudiantes de inglés de cuarto y quinto grado (nivel principiante) participan en el Programa de Adquisición del Idioma Inglés como complemento a su plan de estudios de estándar de lenguaje y literatura; ELAP ayuda a los estudiantes a aumentar la competencia en el inglés y los prepara para alcanzar los estándares de contenido y de desempeño académico del estado. La instrucción ELAP se lleva a cabo después de clases tres días a la semana por 60 minutos cada día. Los maestros proporcionan la instrucción en el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) como complemento a la instrucción regular de lenguaje y literatura y está enfocada en mejorar las habilidades de escuchar, hablar y escribir para alcanzar los estándares de competencia. Los Materiales educativos (Hampton Brown) son utilizados en el aula y para la intervención individualizada. Los administradores y los maestros de la escuela continúan supervisando el desempeño de los estudiantes EL por medio del CELDT y adapta la instrucción conforme es necesario para asegurar el continuo éxito.

Los estudiantes en los grados tres, cuatro y cinco pueden calificar para el programa de Educación para Dotados y Talentosos (GATE) a través de las pruebas del distrito. La Primaria Shadow Hills ofrece de nueve a diez sesiones de enriquecimiento GATE después de la

escuela durante todo el año. Cada sesión está enfocada en temas específicos como matemáticas, tecnología lengua extranjera y ciencia. Durante cada sesión, los estudiantes se reúnen después de clases un día a la semana por un término designado. Todas las actividades GATE son supervisadas por un maestro certificado y capacitado en el programa GATE.

La Primaria Shadow Hills patrocina una serie de programas de intervención para satisfacer las necesidades de esos estudiantes que no están alcanzando los estándares de competencia del estado en lenguaje / literatura y matemáticas. Las actividades de intervención durante y después de clases incluyen:

- Clases privadas: todos los maestros están disponibles después de la escuela cuatro días a la semana para dar clases individualizadas.

- FastForward®: el programa a base-de-computadora que fortalece las habilidades cognitivas de la memoria, la atención, el procesamiento y la secuencia en el idioma y las habilidades en la lectura. Las sesiones antes y después de clases son para los estudiantes de los grados 2-5 que están en niveles muy por debajo del básico y debajo del básico en la matriz del distrito. La instrucción es proporcionada cinco días a la semana, dos horas al día por un término designado. La participación es basada en la recomendación del maestro.

- Club de la tarea: un ambiente silencioso de apoyo ofrecido tres días a la semana por 60 minutos; los estudiantes en cualquier grado pueden asistir para terminar las asignaturas de tarea o para recibir ayuda del personal certificado.

- Intercesión durante el periodo de receso: los estudiantes en los grados de 2°-5° quienes están en niveles muy por debajo del básico y por debajo de los niveles básicos en la matriz de evaluación del distrito son invitados y animados a asistir. Los estudiantes reciben 32 horas de instrucción durante un periodo de dos semanas (entre trimestres) para la recuperación en lenguaje, literatura y matemáticas.

- Clases privadas después de la escuela para estudiantes del idioma inglés: los estudiantes pueden recibir clases de un auxiliar bilingüe tres veces a la semana. Los maestros envían peticiones a los padres al hogar para la participación del estudiante.

- Profesores Supervisores: dos auxiliares docentes trabajan con ambos estudiantes, de educación general y los estudiantes del idioma inglés que están en el nivel básico en la matriz de evaluación del distrito. La instrucción está enfocada en mejorar las habilidades de lectura hasta el nivel competente.

Equipo profesional

Maestros suplentes

Durante el año escolar 2005-06, el distrito tuvo una reserva de 596 maestros suplentes calificados, compuesta principalmente de aspirantes a maestros. Los maestros suplentes deben 1) haber aprobado el examen CBEST y tener una licenciatura o 2) obtener un permiso de suplente de 30 días. A veces la Primaria Shadow Hills tiene dificultad en obtener maestros suplentes calificados de la reserva del distrito. El suplente interno de la Primaria Shadow Hills se reporta cada mañana en la oficina de la escuela y está disponible para cubrir las ausencias imprevistas de maestros. En caso de que el suplente interno y un maestro suplente de la reserva del distrito no estén disponibles, la clase del maestro ausente es dividida y los estudiantes son colocados en otra clase dentro del mismo nivel de grado.

Asignación de maestros

Para el año escolar 2005-06, la Primaria Shadow Hills tuvo 27 maestros que cumplieron con todos los requisitos de credenciales de acuerdo con las directrices del estado.

Credenciales y tareas del profesorado

	Shadow Hills			DEUF		
	03-04	04-05	05-06	03-04	04-05	05-06
Total de maestros	32	32	27	1780	1911	1823
Maestros totalmente acreditados	32	32	27	1635	1771	1723
Maestros no totalmente acreditados	0	0	0	155	140	100
Maestros siguiendo caminos alternativos para su certificación	0	0	0	63	168	91
Pre-internos	0	0	0	47	9	0
Maestros con permisos de emergencia	0	0	0	56	34	33
Maestros con permisos de excedencia	0	0	0	0	2	0
Maestros que enseñan asignaturas ajenas a su especialidad	0	0	0	35	60	34
Total de maestros mal asignados	8	0	4	**	73	392
Otras malas asignaciones del personal acreditado	0	0	0	45	15	13
Maestros mal asignados para la instrucción de los alumnos que aprenden inglés	8	0	4	1404*	58	379
Plazas libres de profesores	0	0	0	0	0	4

*Representa el total de periodos de clases donde los maestros fueron asignados incorrectamente.

**El total de asignaciones incorrectas representa a todo el personal certificado (incluyendo las asignaciones incorrectas EL) que no tenían la credencial requerida para la posición asignada. Debido a que las asignaciones incorrectas para los estudiantes de inglés son reportadas en los periodos de clase y otras asignaciones incorrectas son reportadas en el número de de maestros; los valores no pueden ser sumados.

Porcentaje de clases de obligatorias:

	Instruidas por maestros coformes al NCLB	No instruidas por maestros coformes al NCLB
	2005-06	
Shadow Hills	96.2	3.8
Todas del distrito		
Todas las escuelas	89.0	11.0
Escuelas económicamente muy desfavorecidas	94.0	6.0
Escuelas económicamente desfavorecidas	0.0	0.0

Nivel educativo del profesorado

	2005-06	
	Shadow Hills	DEUF
	%	%
Doctorado	0.0	1.4
Máster y 30 horas semestrales o más	48.1	35.1
Máster	0.0	0.3
Licenciatura y 30 horas semestrales o más	51.9	50.8
Licenciatura	0.0	11.0
Algo menos de licenciatura	0.0	1.3

Evaluación de maestros

Los procedimientos de evaluación y criterios para nuestros maestros son definidos en el acuerdo de la negociación colectiva del Distrito. Los maestros a prueba son observados por lo menos tres veces y evaluados dos veces al año. Los maestros permanentes son evaluados cada dos años. Las evaluaciones son realizadas por los administradores que han sido capacitados y han sido certificados como competentes para realizar las evaluaciones de maestros. Los criterios de la evaluación son basados en los Estándares de California para el Cuerpo docente:

- Cautivar y apoyar a todos los alumnos en el aprendizaje
- Crear y mantener un ambiente eficaz para el aprendizaje de los alumnos
- Entender y organizar la materia con temas de aprendizaje para el alumno
- Planificar la instrucción y diseñar experiencias de aprendizaje para todos los alumnos
- Evaluar el aprendizaje de los alumnos
- Desarrollarse como educadores profesionales

Los maestros cuyas evaluaciones no cumplen con el criterio de evaluación como está especificado en el acuerdo colectivo de negociaciones, son recomendados al Panel del programa de Revisión y Ayuda al Compañero (PAR.) Los maestros en el programa PAR son evaluados anualmente y pueden salir del programa una vez que obtengan una evaluación satisfactoria.

Conserjería y personal de servicios de apoyo

La Primaria Shadow Hills hace todo esfuerzo por suplir las necesidades académicas, emocionales y físicas de sus estudiantes. La escuela emplea la personal altamente calificado para proporcionar los servicios de consejería y de apoyo. Los Equipos de Estudio del Estudiante (SST) tratan los asuntos que afectan la habilidad del estudiante para desempeñarse en su mejor potencial en la escuela y recomiendan varias estrategias de intervención o servicios para satisfacer las necesidades únicas de los estudiantes recomendados.

El Plan del Área Local de Educación Especial (SELPA) proporciona una gran variedad de instrucción especializada y servicios de apoyo para estudiantes con necesidades excepcionales. SELPA emplea a profesionales altamente calificados y a expertos en la educación especial para suplir las necesidades únicas de cada niño(a) basado sobre su IEP. El personal de educación especial de la Primaria Shadow Hills colabora con el SELPA del distrito para coordinar la instrucción designada y servicios (DIS), los programas de educación especial y programas de recursos para asegurar que los estudiantes reciban la instrucción y los servicios para apoyar sus necesidades individuales de aprendizaje.

Consejeros y personal de apoyo (Miembros del personal no docente)

2005-06

	No. de personas ETC	
	No. de personas	ETC
Consejero	1	0.5
Psicólogo	1	0.4
Enfermera de la escuela	1	0.2
Auxiliar de salud	1	1.0
Especialista en E.F. adaptada	1	0.1
Ayudante de E.F. adaptada	1	0.1
Terapeuta LHA	1	0.4

LSH = Lenguaje/Habla/Audición

ETC = Equivalente a tiempo completo

Gastos del distrito

Salario y comparación de presupuesto

La ley estatal requiere que se dé a conocer al público en general, la información sobre los salarios y presupuestos relativos. Para propósitos de comparación, la Secretaría de Educación del Estado, ha proporcionado datos con el promedio de salarios de otros distritos escolares que tienen un promedio semejante en asistencia diaria en todo el estado. (Nota: los datos de comparación de salarios del 2004-05 fue las más reciente información disponible en el momento de la publicación de este informe.)

	Información de Salario Promedio 2004-05	
	DEUF	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Salario de Maestro Principiante	\$36,293	\$37,540
Salario de Maestro Intermedio	\$61,162	\$59,426
Salario de Maestro Diestro	\$77,184	\$73,925
Salarios promedios de director:		
Escuela primaria	\$102,289	\$96,377
Escuela intermedia	\$97,640	\$100,144
Escuela preparatoria	\$110,198	\$109,130
Superintendent Salary	\$185,400	\$185,251
Porcentaje de Gastos del Fondo General Para:		
Salarios de Maestros	42.6%	40.9%
Salarios de Administradores	5.0%	5.3%

Gastos por estudiante

Para el año escolar 2004-05, el Distrito Escolar Unificado de Fontana gastó un promedio de \$6,840 del fondo general para educar a cada estudiante basado en el informe de auditoría del estado financiero del 2004-2005 y de acuerdo con los cálculos claramente definidos en el código de educación §41372.) La tabla en este informe 1) compara los gastos por estudiante de la escuela de fuentes de libre acceso (básicos) y limitados (adicionales) con otras escuelas en el distrito y por todo el país, y 2) compara el promedio de los salarios de maestros del plantel de la escuela con el salario promedio de maestros al nivel del distrito y del estado. Información detallada respecto a los salarios puede encontrarse en el sitio web en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. (Las cifras indicadas en la tabla abajo reflejan el costo directo de los servicios educativos de acuerdo al (ADA), sin contar los servicios de comida, la adquisición y construcción de las instalaciones y otros gastos.)

Gastos por alumno	Dólares gastados por estudiante		% Diferencia - escuela y distrito	Promedio estatal para distritos del mismo tamaño y tipo	% Diferencia - plantel y estado
	Shadow Hills	FUSD			
Total Restringió y sin restricción	\$5,675	\$7,114	79.8%	N/A	N/A
Restringido (Complementario)	\$1,175	\$2,311	50.9%	N/A	N/A
No restringido (Básico)	\$4,500	\$4,803	93.7%	\$4,743	94.9%
Salario promedio de maestro	\$58,028	\$54,086	107.3%	\$57,560	100.8%

Además del financiamiento general del fondo estatal, el Distrito Escolar Unificado de Fontana recibe fondos categóricos estatales y federales para programas especiales. Para el año escolar 2004-2005, el distrito recibió aproximadamente \$2,261 por cada estudiante en ayuda financiera federal, estatal y local para los programas categóricos, de educación especial, y programas de apoyo:

Siglo 21	Mejoramiento de la escuela
Reducción de Clases	Seguridad de la escuela
Reforma amplia de la escuela	Comunidades más pequeñas de aprendizaje
Intervención temprana	Educación especial
Prevención del abandono escolar	Desarrollo del personal
Educación para dotados y talentosos	Preescolar estatal y federal
Escuelas de alta prioridad	Tecnología adicional
Materiales educativos	Consejería para el décimo grado
Educación para padres	Título I, III y V
Asistencia y ayuda al compañero	El uso y prevención del tabaco
Lectura primero	Educación profesional y vocacional